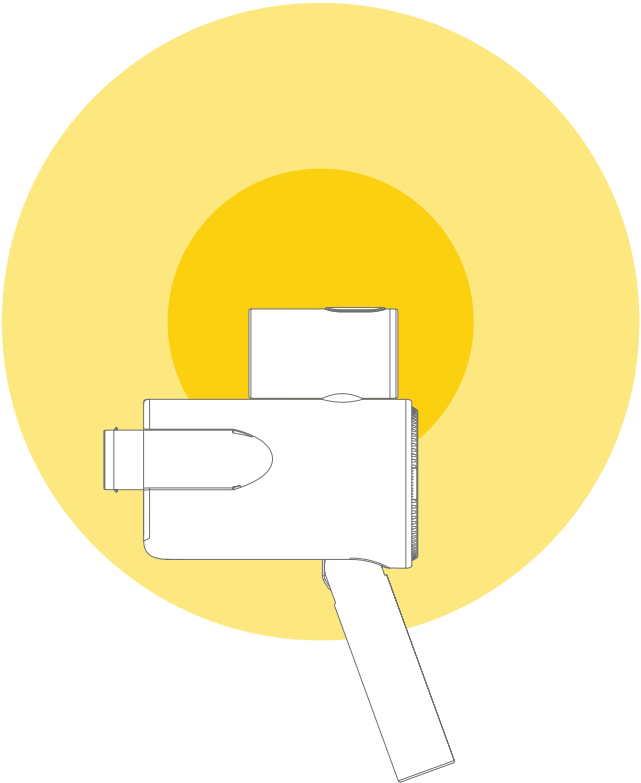


Примітка.
Інформація, що міститься в цьому керівництві, була ретельно перевірена. У разі виявлення будь-яких помилок, допущених під час друку, або розбіжностей у тексті компанія-виробник залишає за собою право на його остаточне тлумачення.

У разі появи будь-яких змін у робочих функціях, конструкції або кольорі виробу, які вносяться без попереднього повідомлення, зовнішній вигляд продукту залежатиме від конкретної моделі.



Deerma

Портативний відпарювач

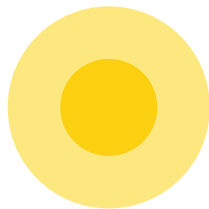
Із легкістю розгладжуйте складки, щоби зробити свій одяг максимально охайним і стильним.
Потужний потік стисненої пари, який можна використовувати на різних тканинах, глибоко проникає в матеріал і легко розгладжує навіть найбільш неподатливі складки. Використовуючи невелику щітку, під час прасування з тканини також можна видаляти пил і волосся.

Керівництво з експлуатації портативного відпарювача

DEM-HS007

Foshan Shunde Deerma Electric Appliances Co., Ltd.
Адреса: Лунгхуей Роуд, 4-1, Малунський селищний комітет, Бэйцзяо, Шуньде, Фошань, Гуандун, Китай

Дякуємо за придбання цього виробу. Щоби забезпечити власну безпеку, уважно прочитайте інструкцію перед початком роботи з пристроєм.
Це виріб від Deerma додасть вам і членам вашої сім'ї більше приємних емоцій у повсякденному житті!



ШАНОВНИЙ КЛІЄНТ

Дякуємо за придбання цього виробу.
Перед початком роботи зі своїм пристроєм уважно
прочитайте це керівництво.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Під час використання електроприладів потрібно неухильно дотримуватися основних запобіжних заходів, включно з перерахованими нижче:

1. Повністю прочитайте інструкції.
2. Не торкайтеся гарячих поверхонь. Використовуйте ручки або спеціальні виступи.
3. Щоб уникнути ураження електричним струмом, всіляко уникайте контакту силового кабелю, його вилки або (вказіть конкретний компонент(-и), про який йде мова) з водою або іншою рідиною.
4. Завжди уважно стежте за дітьми, коли вони використовують або перебувають поруч із будь-яким електроприладом.
5. Якщо відпарювач не використовується впродовж тривалого періоду часу, а також перед його очищенням, завжди відключайте цей пристрій від джерела живлення. Обов'язково дайте відпарювачу охолонути, перш ніж надягати на нього спеціальні насадки або знімати їх.
6. Категорично забороняється експлуатувати цей пристрій із пошкодженим силовим кабелем або його вилкою, а також в ситуаціях, коли відпарювач не функціонує в належний спосіб або має ознаки будь-яких пошкоджень. У цьому разі надішліть його до найближчого авторизованого сервісного центру для проведення огляду, ремонту або налаштування.
7. Використання додаткових аксесуарів, які не були рекомендовані виробником, може призвести до отримання травм.
8. Не використовуйте цей пристрій за межами приміщень.
9. Не допускайте, щоби силовий кабель звисав із краю стола або стійки, чи контактував з гарячими поверхнями.
10. Не розміщуйте відпарювач на гарячій газовій або електричній конфорці або поруч із нею, а також поблизу розігрітої духовки.
11. Під час переміщення пристрою, що містить гаряче мастило або інші нагріті до високої температури рідини, потрібно бути особливо обережним.
12. Завжди спочатку під'єднайте силовий кабель до пристрою, а потім вставляйте його вилку в розетку. Щоби вимкнути відпарювач, переведіть будь-який елемент управління в положення «вимкнено», а потім дістаньте вилку з розетки.
13. Забороняється використовувати цей пристрій не за призначенням.
14. Відпарювач призначений для застосування лише в домашніх умовах.
15. Не занурюйте цей пристрій у воду.
16. Напруга вашого джерела живлення має відповідати номінальній напрузі пристрою (~ 220... 240 В, 50/60 Гц). Використання іншого рівня напруги може призвести до неусувного пошкодження відпарювача та анулювання гарантії.
17. Не підключайте до використовуваного джерела живлення інші потужні електричні прилади.
18. Щоби знизити ризик ураження електричним струмом, не занурюйте відпарювач, силовий кабель або його вилку у воду або інші рідини.
19. Ніколи не залишайте цей пристрій без нагляду, коли він працює.
20. Перед початком експлуатації відпарювача залийте в нього воду, після чого постійно контролюйте її рівень під час використання цього пристрою.
21. Ніколи не використовуйте відпарювач, якщо його силовий кабель пошкоджений.
22. За жодних умов не тягніть за силовий кабель, відключаючи пристрій від розетки. Замість цього тримайтеся за вилку.
23. Не заповнюйте резервуар дуже гарячою водою або агресивними миїними засобами, які можуть призвести до виходу відпарювача з ладу. Настійно рекомендується використовувати дистильовану або відфільтровану воду.
24. Необережний контакт із нагрітою пластиною, гарячою водою або паром може призвести до отримання опіків. Щоби знизити ризик контакту з гарячою паром, що виходить із сопла, завжди перевіряйте роботу пристрою перед кожним його використанням — для цього, утримуючи пристрій подалі від тіла, натисніть кнопку подавання пари.
25. Під час роботи із сопла цього пристрою виходитиме гаряча пара. Щоб уникнути отримання травм, не спрямовуйте сопло на людей або домашніх тварин.
26. Встановлюйте на своєму відпарювачі тільки допоміжні аксесуари SHINIL. Застосування виробів, що не були випущені нашою компанією, може призвести до виникнення пожежі, пошкодження електричних компонентів або появи неусувних збоїв у роботі пристрою.
27. Встановлюйте та знімайте допоміжні аксесуари дуже обережно. Переконайтеся в тому, що пристрій було вимкнено, щоб уникнути отримання опіків унаслідок контакту з гарячою водою.
28. Цей пристрій не призначений для використання дітьми або застосування поруч із ними. Крім того, його заборонено використовувати особам, чії фізичні, сенсорні, розумові здібності або брак досвіду й знань не дозволяють їм безпечно експлуатувати відпарювач без відповідного нагляду або необхідного інструктажу з боку людини, що відповідає за їхню безпеку.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ

УВАГА!

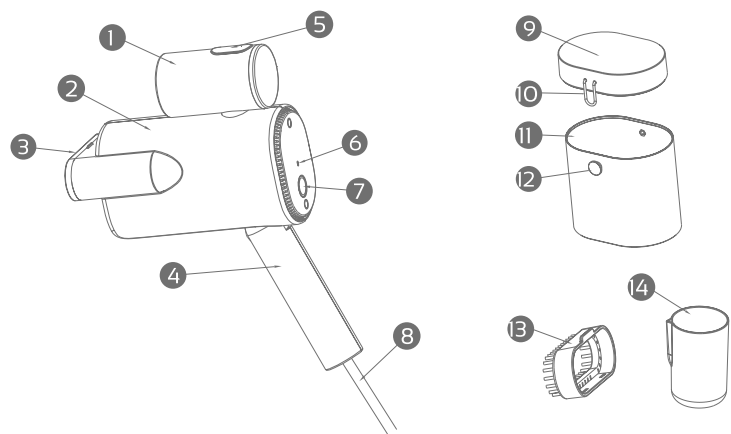
1. Ніколи не залишайте відпарювач без нагляду, коли він підключений до електричної розетки.
2. Перед додаванням або видаленням із пристрою води, його очищенням і переміщенням, а також коли він не використовується, завжди вимикайте відпарювач і відключайте його від джерела живлення.

ПОЛЯРИЗОВАНА ВИЛКА

Цей пристрій оснащений поляризованою вилкою (один штифт ширше за інший). Задля забезпечення безпеки ця вилка може бути вставлена у відповідний поляризований роз'єм тільки однією стороною. Якщо вона вставляється не до кінця, переверніть її. Якщо вам і в цьому разі не вдається вставити вилку в роз'єм, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика. Не намагайтеся самостійно модифікувати вилку в будь-який спосіб.

Опис конструкції виробу

а. Перелік компонентів і порядок їхнього складання



- | | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| 1 Резервуар для води | 2 Основний корпус пристрою | 3 Паровий щиток | 4 Ручка |
| 5 Заглушка резервуара | 6 Індикаторна лампочка | 7 Вимикач | 8 Силовий кабель |
| 9 Кришка футляра для зберігання | 10 Шнур футляра для зберігання | 11 Футляр для зберігання | 12 Застібка футляра для зберігання |
| 13 Щітка | 14 Мірна склянка | | |

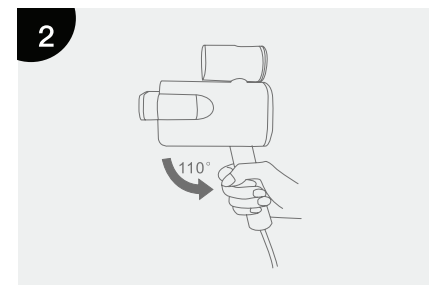
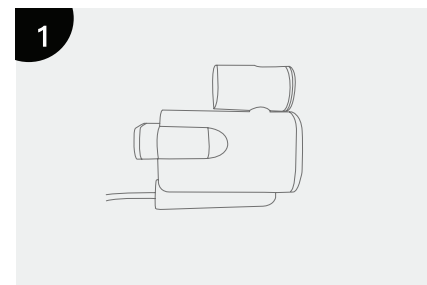
Примітки. Наведений вище перелік елементів може відрізнятися від фактичного вмісту упаковки. Пріоритет у цій ситуації віддається даним, вказаним у супровідних документах.

б. Параметри та характеристики виробу

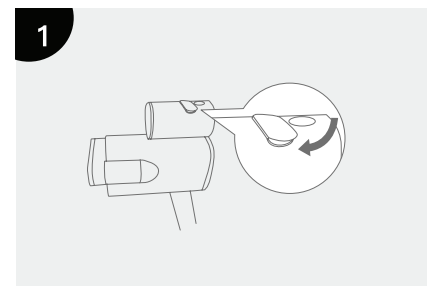
Напруга на вході: ~220... 240 В, 50/60 Гц
Потужність на виході: 730... 870 Вт
Місткість резервуара для води: 100 мл

ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

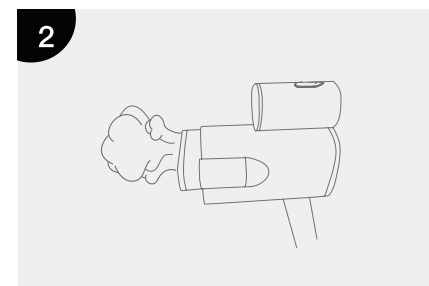
1. Розкладіть ручку приблизно на 110° — ви почуєте клацання, яке вказуватиме на те, що вона встала на своє місце.



2. Відкрийте кришку резервуара для води та відведіть її в бік. Використайте мірну склянку, щоб залити в пристрій трохи води. Примітка. Не заливайте надто багато рідини, оскільки переповнення відпарювача негативно вплине на ефективність його роботи.



3. Підключіть силовий кабель до заземленого джерела живлення з номінальною напругою та витримайте паузу тривалістю приблизно 25 секунд, доки червоний індикатор, який блимає, не стане яскраво червоним. Натисніть на вимикач подавання пари — індикатор змінить свій колір на синій. Приблизно за 10 секунд із пристрою почне виходити пара, після чого можна буде прасувати одяг.



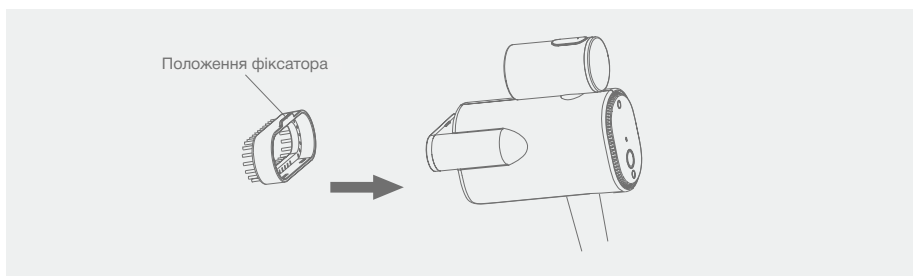
ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ ЩІТКИ

Встановлення щітки

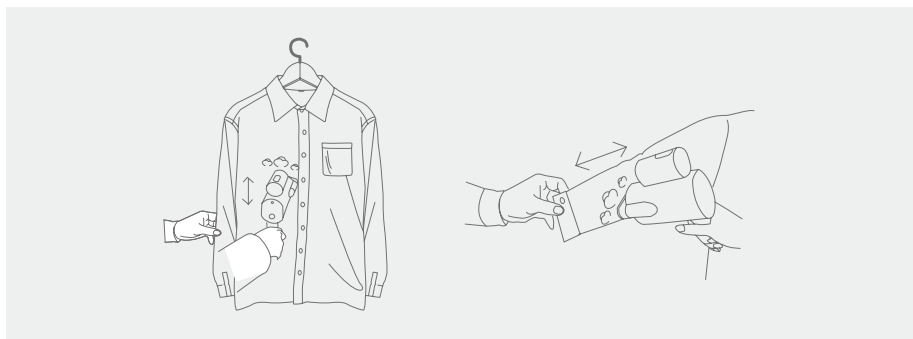
1. Відключіть відпарювач від джерела живлення та дочекайтеся моменту, коли з пристрою перестане виходити пара, і він повністю охолоне.
2. Прикладіть парове сопло до нижньої частини кишені, а потім почніть рухати його вгору й вниз.

Зняття щітки

1. Закінчивши роботу з пристроєм, вимкніть його та від'єднайте від джерела живлення.
2. Притисніть й утримуйте фіксатор, що виступає у верхній частині щітки, після чого потягніть його вперед та обережно зніміть щітку.



КЕРІВНИЦТВО З ПРАСУВАННЯ



1. Ключовий момент під час прасування одягу — міцно тримайте одяг, а не тягніть його вниз, а також постарайтеся максимально розгладити його поверхню. Коли пара почне виходити із сопла пристрою, акуратно притримуйте одяг і почніть гладити його вертикальними рухами — це дасть вам змогу легко розгладити будь-які складки на тканині.
2. Прикладіть парове сопло до нижньої частини кишені, а потім почніть рухати його вгору й вниз.
3. Під час оброблення рукавів одягу спочатку розправте їх, потім піднесіть парове сопло до верхньої частини рукава та почніть рухати його вгору й вниз.
4. Коли ви перейдете до коміра, сильно натисніть та утримуйте парове сопло на його краю впродовж тривалого періоду часу, а потім почніть рухати його з боку в бік.
5. Під час прасування країв одягу міцно тримайте кути тканини й утримуйте парове сопло поблизу неї. Переміщайте парове сопло знизу вгору.
6. Після оброблення лицьової сторони переверніть одяг і продовжуйте його прасувати.

ПРИМІТКИ

1. Із сопла цього пристрою виходить пара з високою температурою (вона може сягати 160 градусів), тому перед початком прасування переконайтеся в тому, що такий тип оброблення підходить для вашого одягу. Не залишайте відпарювач в одному положенні впродовж тривалого періоду часу, щоб не пошкодити тканину.
2. Якщо ви не плануєте експлуатувати цей пристрій найближчим часом, використайте воду, що залишилася в резервуарі, вимкніть відпарювач, від'єднайте його від джерела живлення та дочекайтеся моменту, коли з нього перестане виходити пара. (Якщо із сопла виходить пара, вимкніть пристрій та від'єднайте його від джерела живлення. У цей час у нагрівальному резервуарі все ще залишатиметься вода. Крім того, у цій ємності зберігатиметься залишкове тепло).
3. Використайте воду, що залишилася в резервуарі, вимкніть відпарювач і витягніть його вилку з розетки, а потім дочекайтеся, поки пристрій не перестане виробляти пару. Перед розміщенням виробу на зберігання дайте йому повністю охолонути.

АНАЛІЗ ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Примітка. Перед початком процедури пошуку та усунення несправностей від'єднайте пристрій від джерела живлення. Вийміть вилку з розетки.

1. Пристрій не генерує пару.

Рішення. (1) Переконайтеся в тому, що відпарювач підключений до джерела живлення та ввімкнений.

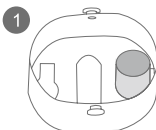
(2) Перевірте параметри джерела живлення або зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика.

2. Пристрій не виробляє пару, але індикаторна лампочка його вимикача світиться. Рішення. Переконайтеся в тому, що в резервуарі є вода, і ввімкніть вимикач подавання пари.

3. На щитку сопла з'явилися краплі води. Рішення. Продовжуйте використовувати відпарювач — конденсована вода зникне.

4. Якщо ви продовжите експлуатувати пристрій, конденсована вода зникне. Рішення. Після використання першої мірної склянки води залийте другу, щоб відновити нормальний робочий стан виробу.

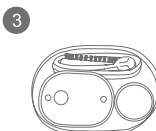
ЗБЕРІГАННЯ



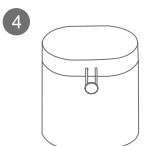
1. Вставте мірну склянку в спеціальний паз для її фіксації, передбачений на футлярі для зберігання пристрою.



2. Складіть ручку основного корпусу відпарювача та помістіть його у футляр. Примітка. На цьому етапі вставте резервуар для води в мірну склянку.



3. Витягніть силовий кабель із провітру між корпусом і стінкою футляра для зберігання, скрутіть його в кільця (рекомендується зробити 6 витків) із внутрішнім діаметром приблизно 11 см. Зафіксуйте моток кабелю за допомогою спеціальної стрічки та розмістіть в його центрі щітку. Потім покладіть його в спеціальну зону між корпусом і стінкою футляра.



4. Закрийте кришку футляра та надіньте силіконові шнурки на відповідні кріплення з обох сторін. На цьому процедура розміщення пристрою у футлярі буде завершена.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Для очищення пристрою не потрібні жодні мийні засоби. Якщо силовий кабель пристрою пошкоджений, або якщо виріб не функціонує в належний спосіб, зв'яжіться з нашим центром післяпродажного обслуговування. Не розбирайте відпарювач самостійно без відповідного дозволу!

2. Перш ніж приступити до очищення виробу, вимкніть його, вийміть вилку силового кабелю з розетки та дайте йому повністю охолонути.

3. Після завершення роботи з пристроєм вилийте воду з резервуара та продовжуйте використовувати відпарювач, доки він не перестане виробляти пару.

4. Не занурюйте цей виріб у воду. Очищуйте корпус відпарювача сухою тканиною (не використовуючи для цього мийні засоби). Якщо після тривалої експлуатації на паровому щитку накопичаться будь-які речовини, вимкніть відпарювач, витягніть вилку силового кабелю з розетки та дайте пристрою повністю охолонути.

5. Перш ніж покласти виріб у спеціальний футляр і розмістити його на зберігання, переконайтеся в тому, що він сухий.

6. Рекомендується використовувати тільки очищену воду. Категорично забороняється заливати в резервуар будь-які мийні засоби.

Примечание:
Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, была тщательно проверена. В случае обнаружения любых ошибок, допущенных при печати, или разногласий в тексте, компания-производитель оставляет за собой право на его окончательное толкование.

В случае появления любых изменений в рабочих функциях, конструкции или цвете изделия, которые вносятся без предварительного уведомления, внешний вид продукта зависит от конкретной модели.

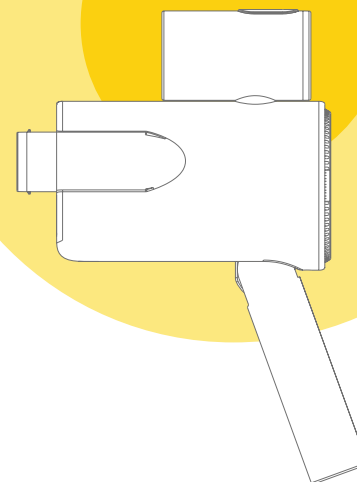
deerma

Foshan Shunde Deerma Electric Appliances Co., Ltd.

Адрес: Лунгхуэй Роуд, 4-1, Малунский поселковый комитет, Бэйцзяо, Шуньдэ, Фошань, Гуандун, Китай

deerma

RU



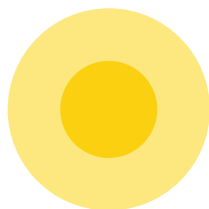
Deerma Портативный отпариватель

С легкостью разглаживайте складки, чтобы сделать свою одежду максимально чистой, плотной и стильной. Мощный поток сжатого пара, который можно использовать на разных тканях, глубоко проникает в материал и легко разглаживает даже самые неподатливые складки. Используя небольшую щетку, при глажке из ткани также можно удалять пыль и волосы.

Руководство по эксплуатации портативного отпаривателя

DEM-HS007

Спасибо за покупку этого изделия. Перед началом работы с устройством внимательно прочтите инструкцию для обеспечения безопасности. Это изделие от Deerma добавит вам и членам вашей семьи больше приятных эмоций в повседневной жизни!



УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ

Спасибо за покупку этого изделия.
Перед началом работы со своим устройством внимательно
прочтите это руководство.

ВАЖНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборов следует неукоснительно соблюдать основные меры предосторожности, включая перечисленные ниже:

1. Полностью прочтите инструкции.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки или специальные выступы.
3. Во избежание поражения электрическим током всячески избегайте контакта силового кабеля, его вилки или (укажите конкретный компонент(ы), о котором идет речь) с водой или другой жидкостью.
4. Всегда следите за детьми, когда они используют или находятся рядом с любым электроприбором.
5. Если отпариватель не используется в течение длительного периода времени, а также перед его очисткой, всегда всегда отключайте устройство от источника питания. Обязательно дайте отпаривателю остыть, прежде чем надевать на него специальные насадки или снимать их.
6. Категорически запрещается эксплуатировать устройство с поврежденным силовым кабелем или его вилкой, а также в ситуациях, когда отпариватель не функционирует надлежащим образом или имеет признаки каких-либо повреждений. В этом случае отправьте его в ближайший авторизованный сервисный центр для проведения осмотра, ремонта или настройки.
7. Использование дополнительных аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к травмам.
8. Не используйте устройство вне помещений.
9. Не допускайте, чтобы силовой кабель свисал с края стола или стойки или контактировал с горячими поверхностями.
10. Не размещайте отпариватель на горячей газовой или электрической конфорке, или рядом с ней, а также вблизи разогретой духовки.
11. При перемещении устройства, содержащего горячую смазку или другие нагретые до высокой температуры жидкости, следует быть особенно осторожным.
12. Всегда сначала подключайте кабель к устройству, а затем вставляйте вилку в розетку. Чтобы выключить отпариватель, переведите любой элемент управления в положение «выключено», а затем извлеките вилку из розетки.
13. Не используйте устройство не по назначению.
14. Отпариватель предназначен для использования только в домашних условиях.
15. Не погружайте устройство в воду.
16. Напряжение источника питания должно соответствовать номинальному напряжению устройства (~ 220... 240 В, 50/60 Гц). Использование другого уровня напряжения может привести к неустранимому повреждению отпаривателя и аннулированию гарантии.
17. Не подключайте к используемому источнику питания другие мощные электрические приборы.
18. Во избежание поражения электрическим током не погружайте отпариватель, силовой кабель или его вилку в воду или другие жидкости.
19. Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно работает.
20. Перед началом эксплуатации отливки залейте в него воду, после чего постоянно контролируйте ее уровень при использовании этого устройства.
21. Никогда не используйте отпариватель, если его кабель поврежден.
22. Никогда не тяните за кабель питания, отключая устройство от розетки. Вместо этого держитесь за вилку.
23. Не заполняйте резервуар слишком горячей водой или агрессивными моющими средствами, которые могут привести к выходу отпаривателя из строя. Настоятельно рекомендуется использовать дистиллированную или отфильтрованную воду.
24. Неосторожный контакт с нагретой пластиной, горячей водой или паром может привести к ожогам. Чтобы снизить риск контакта с выходящим из сопла горячим паром, всегда проверяйте работу устройства перед каждым его использованием. Для этого, удерживая устройство подальше от тела, нажмите на кнопку подачи пара.
25. Во время работы из сопла устройства выходит горячий пар. Чтобы избежать травм, не направляйте сопло на людей или домашних животных.
26. Устанавливайте на своем отпаривателе только вспомогательные аксессуары SHINIL. Применение изделий, не выпускаемых нашей компанией, может привести к пожару, повреждению электрических компонентов или появлению неустранимых сбоев в работе устройства.
27. Осторожно устанавливайте и снимайте вспомогательные аксессуары. Убедитесь, что устройство выключено, чтобы избежать ожогов при контакте с горячей водой.
28. Данное устройство не предназначено для использования детьми или приложения рядом с ними. Кроме того, его запрещено использовать лицам, чьи физические, сенсорные, умственные способности или недостаток опыта и знаний не позволяют им безопасно эксплуатировать отпариватель без надзора или необходимого инструктажа со стороны человека, отвечающего за их безопасность.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

ВНИМАНИЕ!

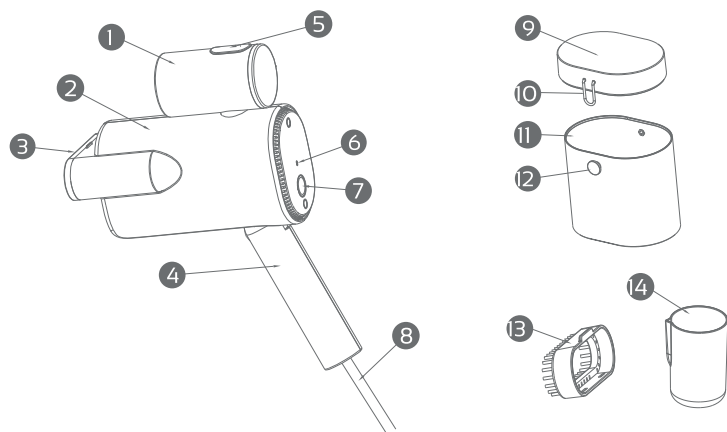
1. Никогда не оставляйте отпариватель без присмотра при подключении к розетке.
2. Перед добавлением или удалением из устройства воды, его очисткой и перемещением, а также когда он не используется, всегда выключайте отпариватель и отключайте его от источника питания.

Поляризованная вилка

Устройство оснащено поляризованной вилкой (один штифт шире другого). Для обеспечения безопасности эта вилка может быть вставлена в соответствующий поляризованный разъем только одной стороной. Если она не вставляется до конца, переверните ее. Если вам и в этом случае не удастся вставить вилку в разъем, обратитесь за помощью к квалифицированному электрику. Не пытайтесь самостоятельно модифицировать вилку любым способом.

Описание конструкции изделия

а. Перечень компонентов и порядок их составления



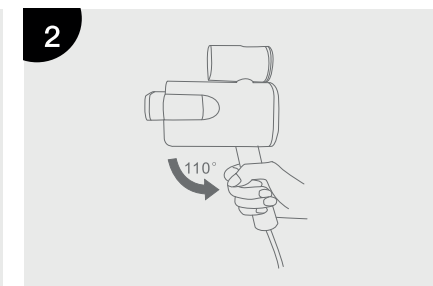
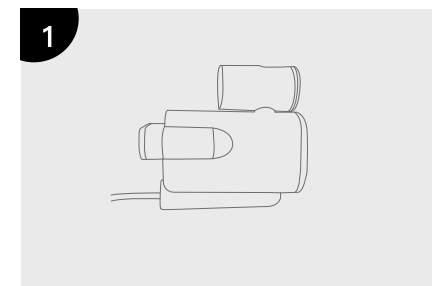
- | | | | |
|-------------------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 Водяной бак | 2 Главное устройство | 3 Панель пара | 4 Рукоятка |
| 5 Пробка водяного бака | 6 Индикаторная лампа | 7 Кнопка парового крана | 8 Питательный провод |
| 9 Крышка кубоконтейнера | 10 Тяговый трос для хранения | 11 Корпус кубоконтейнера | 12 Ухо кубоконтейнера |
| 13 Волосная щётка | 14 Стакан для воды | | |

Параметры продукции

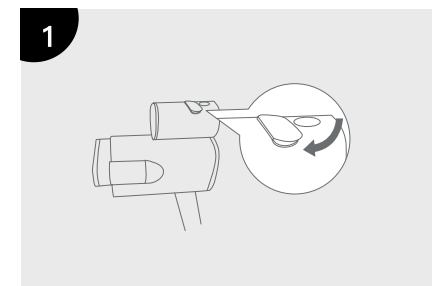
Наименование продукции: переносной вертикальный паровой утюг
 Номинальное напряжение: 220–240В~
 Номинальная частота: 50–60Hz
 Номинальная мощность: 730–870Вт
 Емкость водяного бака: 100mL
 Размер продукции: 190*91*240mm
 Материал продукции: PC, алюминий

Метод использования

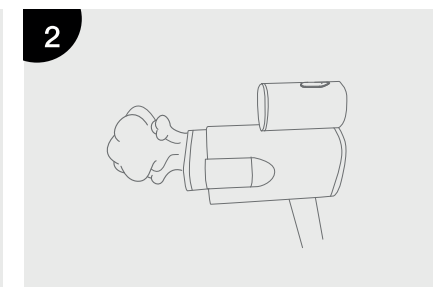
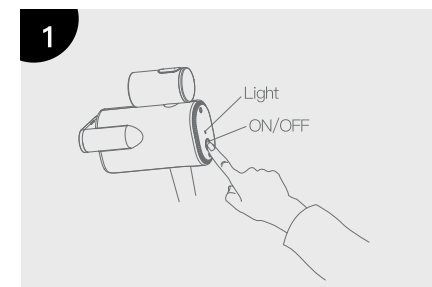
1.Разломить рукоятку и вращать около 110°, услышать звук "Ка", то есть прихватить на место.



2.Открыть пробку водяного бака и вращать в сторону, использовать мерный стакан, влить подходящую воду, после добавления воды, закрыть крышку водяного бака (примечание: не вливать избыточную воду во избежание перелива, что влияет на нормальное использование данной машины).
 (Рекомендуем использовать чистую воду для продления срока службы данной машины)



3.Подать питание по номинальному напряжению, и использовать источник питания с заземляющим проводом, вставить питательный провод, ждать, что индикаторная лампа в течение 25 секунд превращается из сцинтилляционного красного света в долговременный красный свет, в это время нажать паровой кран, индикаторная лампа превращается в синий свет, через около 10 секунд начинается появление пара, то можно начать гладить одежду.

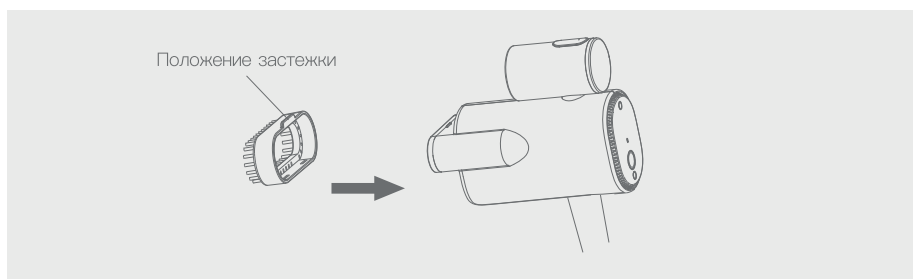


Монтаж волосяной щётки

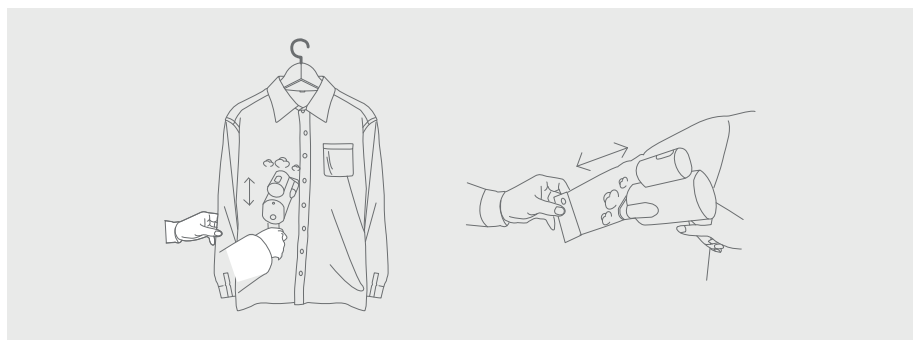
1. Закрывать машину, когда машина остановит выпуск пара и полностью охладит.
2. Установить волосяные щётки на панели пара, установить на место, одна сторона с положением застёжки вверх

Демонтаж волосяной щётки

1. После выполнения глаженья одежды, закрыть машину, вытащить провод питания.
2. Нажать выступное положение застёжки на вершине волосяной щётки, чтобы разламывать вперед, легко вытащить волосяную щётку.



Руководство по глаженью



1. Ключевой пункт глаженья одежды: сильно схватить нижнюю часть одежды и тянуть вниз, обратить внимание на то, что по возможности пусть поверхность одежды ровная, после выпуска пара из сопла, слегка нажать одежду для глаженья вверх и вниз, складки одежды сразу же ровные.
 2. Плотнo прижать дно кармана с помощью сопла пара, потом перемещать сопло вверх и вниз.
 3. При глаженье рукава одежды, сначала вытягивать рукав, чтобы паровое сопло плотно прилегает к верхней части рукава, потом перемещать сопло вверх и вниз.
 4. При глаженье воротника одежды, следует немного придавить вниз, время сжатия парового сопла на подгиб воротника должно быть немного длиннее, потом гладить вперед и назад.
 5. При глаженье краев одежды, следует ухватиться за угол края одежды, вытягивать, паровое сопло плотно прилегает к одежде, и перемещать сопло вверх. Обратить внимание на то, что при глаженье краев одежды, осторожно ожигать руки паром.
 6. После завершения глаженья на лицевой стороне, повернуть одежду обратно, потом гладить.
- Хранение

Особые замечания

1. Температура выхода пара из сопла данной продукции относительно высокая, максимальная температура достигает до 160 °C, поэтому перед использованием следует подтвердить характеристику ткани одежды, нельзя долго оставаться в одном месте во избежание повреждения одежды.
2. Когда не использовать данную продукцию, полностью используйте воду в водяном баке, только после отсутствия выброса пара можно выключить паровой кран и вытащить штепсель питания. (если при выбрасывании пара на сопле, выключить паровой кран для отключения питания, в то время в нагревательном автоклаве все еще есть вода, а в нагревательном автоклаве еще есть избыточное тепло, то в разное время будет возникать маленький выброс пара, пожалуйста, не поставьте сопло против других, во избежание ожога пара.)
3. Для хранения, полностью используйте воду в водяном баке, только после того, можно в машине нет паров, можно закрыть паровой кран и вытащить штепсель питания. Хранение после охлаждения продукции.

Анализ и устранение неисправностей

Внимание: перед устранением неисправности, сначала отключить электропитание, вытащить штепсель питания.

Данная машина не может выбрасывать пар, индикаторная лампа выключателя не горит

Метод решения: 1. Убедиться в вставке штепселя и включении;

2. Проверить электропитание или просить о помощи квалифицированного электрика.

Данная машина не может выбрасывать пар, но индикаторная лампа выключателя горит

Метод решения: подтвердить наличие воды в водяном баке и открыть паровой кран

Наличие капли воды на панели согла

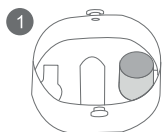
Метод решения: продолжительное использование конденсационной воды машины будет исчезать

Наличие конденсационной воды в машине

Метод решения: после использования первого чайника воды новой машины, можно восстановить нормальное рабочее состояние после добавления второго чайника воды.

Вышеуказанные методы являются методами диагностики и устранения типичных неисправностей, для других неисправностей свяжитесь с службой клиентской поддержки нашей компании или непосредственно в пункте обслуживания нашей компании для ремонта, нельзя самостоятельно демонтировать и устранить.

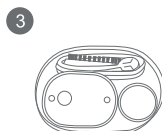
Хранение



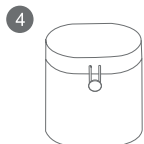
1. Сначала положить стакан для воды на стационарный паз стакана для воды в кубоконтейнер.



2. Убрать ручку главного устройства, потом положить в кубоконтейнер, обратить внимание на то, что водяной бак против стакана.



3. Вытащить питательный провод с одной стороны с большим зазором между главным устройством и кубоконтейнером, потом обвивать питательный провод с размером внутреннего диаметра около 11 см, рекомендуем обвивать 5 кругов, потом завязать питательный провод силикагелем в комплекте питательного провода, поставить щетку в середине окружности от питающего провода, потом положить в пространство на одной стороне с большим зазором между главным устройством и кубоконтейнером.



4. Закрыть крышку кубоконтейнера, собрать силикагель с обеих сторон, застегнуть к соответственному уху кубоконтейнера для выполнения хранения.

Очистка и обслуживание

1. При использовании данной машины не нужно добавлять любое моющее средство. Если провод поврежден или машина не может нормально работать, возвращайте в пункт обслуживания для ремонта. Не пытайтесь самостоятельно демонтировать и заменить.

2. Перед очисткой данной машины, выдергивать штепсель после выключения и выждать полное охлаждение корпуса машины.

3. После использования продукции, выгрузить воду из водяного бака и использовать продукцию до того, что не выбрасывать пар.

4. Нельзя положить данную машину в воду, после того, как вытирать корпуса сухой тканью, не нужно очистить специальным очищающим агентом. После длительного использования, если на паровой панели есть посторонние предметы, после того, как выключить и выдергивать штепсель и выждать охлаждение машины, использовать влажную ткань для очистки и всё.

5. Обеспечить, что корпус данной машины до хранения или упаковки является сухим.

6. Рекомендуется использовать чистую воду без каких-либо моющих средств.

Особые замечания по безопасности

- 1.Использовать правильное напряжение питания: 220–240V~ 50/60Hz, использовать штепсель питания с заземляющим проводом.
- 2.Нельзя совместно пользоваться электропитанием с другими мощными электроаппаратами, данная машина только применяется в помещении.
- 3.Во избежание опасности поражения током, нельзя погружать данную машину, штепсель питания или питательный провод в воду или другие жидкости.
- 4.В процессе эксплуатации, данная машина должна находиться под контролем, не может работать без надзора.
- 5.Перед использованием, следует вливать воду в водяной бак до уровня воды, близкого к отверстию крышки. В процессе добавления воды, обратите внимание на изменение уровня воды в водяном баке, не следует вливать избыточную воду во избежание перелива.
- 6.Нельзя сильно вытащить штепсель с розетки, следует держать штепсель и легко вытащить его с розетки.
- 7.Нельзя вливать горячую воду или коррозионный очищающий агент в водяной бак, иначе будет повреждать данную машину. Настоятельно рекомендуется использовать воду, не содержащую минералов.
- 8.Когда не использовать данную машину, добавить воду в водяной бак или нет воды в водяном баке, выдергивать штепсель питания.
- 9.Нельзя эксплуатировать данную машину при использовании опасного источника питания или повреждении машины. Во избежание поражения током, не пытаться демонтировать машину, следует доставлять машину к квалифицированному обслуживающему персоналу для проверки и ремонта. Нельзя самостоятельно демонтировать и заменить во избежание возникновения пожарной опасности, поражения током или повреждения персонала при эксплуатации электроаппарата.
- 10.При контакте с панелью на выходе пара или с паром может вызвать ожог.
- 11.При работе данной машины, на панели пара появляется выброс высокотемпературного пара, обратите внимание на безопасность. В целях уменьшения опасности, связанной с выбросом горячего пара из контакта с выходом пара, при использовании продукции, нельзя направлять паровое сопло к человеку или домашнему животу. Температура паровой панели и близкой пластмассовой детали может быть очень высокой, не контактируйте во избежание ожога.
- 12.Оригинальные запчасти предназначены только для данной машины. Запчасти несобственного производства могут привести к пожару, поражению током или повреждению данной машины.
- 13.Для данной машины не рекомендуется использовать ее лицам с физическими, сенсорными, умственными или функциональными недостатками (включая детей) или лицам, не имеющим опыта и соответствующих знаний, за исключением тех случаев, когда их опекун дает четкие указания о безопасном использовании данной машины.
- 14.После охлаждения машины поставить её в кубоконтейнер, обвивать питательный провод.
- 15.При использовании данной машины просьба не использовать удлинительный провод, если обязательно использовать удлинительный провод, используйте провод более 15 A, и не совместно использовать данный удлинительный провод с другими бытовыми электроприборами, потому что когда ниже 15 A или совместно использовать удлинительный провод с другими бытовыми электроприборами, может вызвать перегрев или не можно использовать электроэнергию, при использовании удлинительного провода, пожалуйста, осторожно не преградить электрический провод или внезапно вытащить электрический провод.

Предупреждение

- 1.Во избежание утечки тока и других опасностей, перед неиспользованием и очисткой необходимо выключить данную машину.
- 2.При повреждении гибкого провода питания, во избежание опасности, необходимо заменить специальным персоналом ремонтного отдела нашей компании или аналогичного отдела; если предохранитель, схемная плата, нагревательная система и другие части повреждены или не могут нормально работать, то тоже нужно заменить специальным персоналом.



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, Директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Warranty Card(Гарантийный талон)

Name of User(Имя пользователя) _____
 Telephone(Телефон) _____
 Model(Модель) _____
 Date of Purchase(Дата покупки) _____
 Warranty Period(Срок гарантии) 12 Months(12 месяцев)
 Service Life(Срок службы) 2 Years(2 года)

Proof of warranty.

(Предъявите данный талон при гарантийном ремонте.)
 (Please contact the seller to deal with after sales.)
 (Пожалуйста, свяжитесь с продавцом, чтобы решить вашу проблему после продажи.)